

# Comunicación recibida de Francia en relación con sus políticas referentes a la gestión del plutonio

## **Declaraciones sobre la gestión del plutonio y el uranio muy enriquecido**

1. La Secretaría ha recibido una nota verbal, de fecha 16 de julio de 2014, de la Misión Permanente de Francia ante el OIEA, en cuyos anexos el Gobierno de Francia, en cumplimiento de su compromiso contraído en virtud de las Directrices para la Gestión del Plutonio (transcritas en el documento INFCIRC/549<sup>1</sup> de 22 de junio de 1998 y denominadas en adelante las “Directrices”), y de conformidad con los anexos B y C de las Directrices ha presentado las cifras anuales de sus existencias de plutonio no irradiado de uso civil y las cantidades estimadas de plutonio contenido en el combustible gastado de reactores de uso civil a 31 de diciembre de 2013.
2. El Gobierno de Francia también ha presentado una declaración relativa a las cifras anuales de sus existencias de uranio muy enriquecido (UME) de uso civil a 31 de diciembre de 2013.
3. Atendiendo a las peticiones formuladas por el Gobierno de Francia en su nota verbal de 28 de noviembre de 1997 sobre sus políticas referentes a la gestión del plutonio (INFCIRC/549 de 22 de junio de 1998) y en su nota verbal de 16 de julio de 2014, se adjuntan la nota verbal y sus anexos para información de todos los Estados Miembros.

---

<sup>1</sup> El 6 de octubre de 2009 se publicó una modificación de este documento (INFCIRC/549/Mod.1).

[Sello en la leyenda: Libertad - Igualdad - Fraternidad]  
REPÚBLICA FRANCESA  
Misión Permanente de Francia  
ante la Oficina de las Naciones Unidas  
y otras organizaciones internacionales con sede en Viena

Ref. NV Dfra Vienne/128

Viena, miércoles 16 de julio de 2014

La Misión Permanente de Francia ante la Oficina de las Naciones Unidas y las organizaciones internacionales con sede en Viena saluda al Director General del Organismo Internacional de Energía Atómica y, de conformidad con los anexos B y C de las Directrices para la Gestión del Plutonio (INFCIRC/549), tiene el honor de remitirle las cifras de las existencias de plutonio de uso civil y uranio muy enriquecido de uso civil de Francia a 31 de diciembre de 2013.

La Misión Permanente de Francia ante la Oficina de las Naciones Unidas y las organizaciones internacionales con sede en Viena aprovecha esta oportunidad para reiterar al Director General del Organismo Internacional de Energía Atómica la seguridad de su distinguida consideración.

(firmado)  
[sello]

Adj.: 3 páginas

Director General  
Organismo Internacional de Energía Atómica  
Viena

**ANEXO B****CIFRAS ANUALES DE LAS EXISTENCIAS DE PLUTONIO  
NO IRRADIADO DE USO CIVIL**

	<b><u>A 31 de diciembre de 2013</u></b>	
	(Las cifras de 2012 figuran entre paréntesis) Redondeadas a centenas de kg de plutonio. Las cantidades inferiores a 50 kg se consignan como tales	
	<b><u>Total nacional en toneladas</u></b>	
1. Plutonio separado no irradiado presente en almacenes de productos de plantas de reprocesamiento.	<b>43,2</b>	(42,4)
2. Plutonio separado no irradiado en proceso de fabricación y plutonio contenido en productos semifabricados o productos inacabados no irradiados presentes en plantas de fabricación de combustible u otras plantas de fabricación, o en otros sitios.	<b>6,6</b>	(7,1)
3. Plutonio contenido en combustible de MOX no irradiado o en otros productos fabricados en emplazamientos de reactores o en otros sitios.	<b>27,7</b>	(30,6)
4. Plutonio separado no irradiado presente en instalaciones distintas de las indicadas en las líneas 1 y 2*	<b>0,6</b>	(0,5)
<b>Total (líneas 1+2+3+4)</b>	<b>78,1</b>	(80,6)

\* Línea 4: abarca las cantidades estimadas de plutonio en proceso de separación en plantas de reprocesamiento y de plutonio separado existente en instalaciones de investigación (CEA o universidades)

<i>i)</i> Plutonio indicado en las líneas 1 a 4 supra perteneciente a organismos extranjeros.	<b>17,9</b>	(22,2)
<i>ii)</i> Plutonio en cualquiera de las formas indicadas en las líneas 1 a 4 supra existente en lugares de otros países y, por lo tanto, no incluido en las cantidades antes mencionadas.	<b>&lt; 50 kg</b>	(< 50 kg)
<i>iii)</i> Plutonio indicado en las líneas 1 a 4 supra en curso de transporte internacional antes de su llegada al Estado destinatario.	<b>0</b>	(0)

**ANEXO C**  
**CANTIDADES ESTIMADAS DE PLUTONIO CONTENIDO EN EL  
 COMBUSTIBLE GASTADO DE REACTORES DE USO CIVIL**

	<b><u>A 31 de diciembre de 2013</u></b>	
	(Las cifras de 2012 figuran entre paréntesis) Redondeadas a centenas de kg de plutonio. Las cantidades inferiores a 500 kg se consignan como tales	
	<b><u>Total nacional en toneladas</u></b>	
1. Plutonio contenido en el combustible gastado existente en emplazamientos de reactores de uso civil.	<b>115,2</b>	(110,6)
2. Plutonio contenido en el combustible gastado existente en plantas de reprocesamiento.	<b>147,3</b>	(144,4)
3. Plutonio contenido en el combustible gastado presente en instalaciones distintas de las indicadas en las líneas 1 y 2 supra.	<b>6,4</b>	(6,4)
<b>Total (líneas 1+2+3)</b>	<b>268,9</b>	(261,4)

**Definiciones:**

- Línea 1: abarca las cantidades estimadas de plutonio contenido en el combustible descargado de los reactores de uso civil;
- Línea 2: abarca las cantidades estimadas de plutonio contenido en el combustible recibido en las plantas de reprocesamiento pero aún no reprocesado;
- Línea 3: abarca las cantidades estimadas de plutonio existente en centros de investigación, así como los descartes.

**CIFRAS ANUALES DE LAS EXISTENCIAS DE URANIO  
MUY ENRIQUECIDO DE USO CIVIL**

<b><u>Total nacional en kilogramos</u></b>	<b><u>A 31 de diciembre de 2013</u></b>	
	(Las cifras de 2012 figuran entre paréntesis)	
	Redondeadas a la cantidad en kg más próxima	
1. Uranio muy enriquecido almacenado en plantas de enriquecimiento.		
2. Uranio muy enriquecido en curso de fabricación en plantas de enriquecimiento		
3. Uranio muy enriquecido no irradiado presente en plantas de fabricación de combustible o procesamiento	<b>860</b>	(968)
4. Uranio muy enriquecido no irradiado presente en emplazamientos de reactores de uso civil	<b>413</b>	(1 819)
5. Uranio muy enriquecido no irradiado no situado en plantas de enriquecimiento, de fabricación de combustible o procesamiento, o reactores de uso civil (por ej., laboratorios o centros de investigación)	<b>1 841</b>	(428)
6. Uranio muy enriquecido irradiado presente en emplazamientos de reactores de uso civil	<b>106</b>	(123)
7. Uranio muy enriquecido irradiado existente en lugares distintos de los emplazamientos de reactores de uso civil.	<b>1 497</b>	(1 406)
<b>Total (líneas 1 a 7)</b>	<b>4 717</b>	<b>(4 743)</b>